

Goniec codzienny

WILNO
CZWARTEK
17 czerwca 1943
Nr. 588
Cena w Wilnie 3 ten.

Atak sowiecki w rejonie Orła odparto

Zatopiono okręty desantowe pod Pantellerią, inne zaś ciężko uszkodzono. — 23 samoloty nieprzyjacielskie zestrzelono na obszarze Morza Śródziemnego, 5 w Kanale

Z Kwatery Głównej Führera, dnia 16 czerwca 1943.

Naczelnie Dowództwo Sił Zbrojnych podaje:

to kilka nieprzyjacielskich natarć w rejonie Orła.

Ciężka artyleria armii lądowej ostrzeliwała z dobrym skutkiem

Odparcie ataków sowieckich na całym froncie

BERLIN. (DNB). Na wschodnim odcinku frontu u przyczółka mostowego Kubania na północno-zachód od Krymskiej rozbili grenadierzy niemieccy pewien atak sowiecki w sile jednej kompanii, skierowany na pozycje niemieckie na wyżynach. Artyleria niemiecka zmusiła do milczenia 5 baterii nieprzyjacielskich. Nad rzeką Mius oddziały niemieckie odparły dwa ataki przeciwnika w sile jednej kompanii. Na północ od Lisiaczańska rozbito rozpoznane stanowiska wypadowe przeciwnika

ogniem artylerii i piechoty. Na północny zachód od Bielgorodu zaatakowali bolszewicy w sile jednego pułku pewną bazę niemiecką po przygotowaniu artyleryjskim. Przejściowe wdarcie się przeciwnika wyrównano za pomocą przeciwnatarcia. Baza ta znajduje się mocno w rękach niemieckich. Na południe od Bielowa przystąpili bolszewicy w godzinach rannych w dniu 12 czerwca do ataku, prowadzonego w sile batalionu. Skuteczne przeciwnatarcia odrzuciły przeciwnika na pozycje wypadowe

ważne obiekty wojenne w Lenin gradzie.

Zespoły szybkich niemieckich samolotów bojowych kontynuowały wczoraj ataki na skupienia statków koło Pantellerii. Zatopili one 2 duże okręty desantowe, uszkodziły kilka innych i ciężko trafiły jeden kontrtorpedowiec. Również wśród urządzeń portowych powstały większe szkody. Jeden własny samolot zaginął. Nieprzyjaciel stracił na obszarze morza Śródziemnego 23 samoloty.

Spośród 15-go czerwca zameldowanych jako uszkodzone, 7-u transportowców, według ostatecznego ustalenia zatonej 3 nieprzy-

jaecielskie transportowce o łącznej pojemności 9.000 TRB.

Okręty ubezpieczające marynarki wojennej zestrzeliły w Kanale spośród atakującego nieprzyjacielskiego zespołu lotniczego 5 samolotów.

Ubiegłej nocy pojedyncze nieprzyjacielskie samoloty przeleciały ponad północnym obszarem Rzeszy i rzuciły bomby, z powodu których powstały tylko nieznaczne szkody.

Szybkie niemieckie samoloty bojowe bombardowały w nocy na 16-y czerwca odosobnione obiekty w południowo-wschodniej Anglii.

Włoski komunikat wojenny

RZYM. (DNB). 15 czerwca. Kwatery główna sił zbrojnych oznajmia:

W zachodniej części Morza Śródziemnego dokonała włoska łódź podwodna pod dowództwem kapitana - porucznika Luigi Andreotti z La Spezia podwodnego ataku nad wodą na silnie chroniony konwój nieprzyjacielski i trafiła dwa parowce o 10.000 ton. Jeden z parowców zatonał.

Lotnictwo niemieckie zaatakowało nieprzyjacielskie siły morskie na wodach koło Pantellerii i trafiło jedną łódź desantową i

szesć transportowców o średnim tonażu.

Lotnictwo nieprzyjacielskie, które wczoraj atakowało Castelvetro, straciło przy tym sześć samolotów, z tego trzy nad Pantellerią, jeden koło Cap Spartivento w walkach powietrznych, jeden w rejonie Castelvetro stracony przez artylerię przeciwlotniczą, a jeden w pobliżu Marsali.

W pobliżu wysp Jońskich ostrzelały samoloty brytyjskie ogniem karabinów maszynowych grecki taglowiec motorowy. Myśliwce niemieckie zestrzeliły dwa samoloty typu Bristol - Blenheim.

Opinia włoska o obronie Pantellerii

RZYM. (DNB). Radca narodowy Guglielmotti przemawiał w rozgłosni włoskiej o bohaterkiej obronie wyspy Pantelleria. Porównał on zdobycie tej wyspy ze zdobyciem małego statku strażniczego, za pomocą całej ogromnej armii.

Wiele tysięcy ton bomb zrzucono w ciągu półtora miesięcznego nieprzerwanego oporu tej małej wyspy. Załoga jej poddała się dopiero wówczas, gdy zabrakło materiałów dla podtrzymania życia. Skutkiem bombardowania jednak ucierpiała nie tylko wojsko, znajdujące się na wyspie, ale i ludność: kobiety, dzieci, starzy i chorzy. Gu-

glielmotti oświadczył: „Nie zaprzeczamy, że przeciwnik miał prawo atakowania wyspy, lecz sposób prowadzenia tych ataków i środki, stosowane w tym celu, są sprzeczne z wszelką etyką podstawową zwyczajów wojennych i pokojowych. Hałas wobec osiągniętego zwycięstwa po zajęciu wyspy można porównać z próżnym samochwalstwem korsarza upojonych krwią i morderstwem. Los Pantellerii mocno zapadnie w duszę każdego Włocha i doda mu hartu ducha. Poza utraconą strażnicą Pantellerii, jak morze stoi cały naród włoski zdecydowany na walkę i zwycięstwo“.

Partia faszystowska czuwa nad obroną Włoch

RZYM. (DNB). Oświadczenie, skierowane do Duce przez sekretarza partii, Scorza i kierownika partii stwierdza raz jeszcze, że naród włoski jest zdecydowany za swą sprawę walczyć do ostatecznego zwycięstwa. Do tego wyrażonego oświadczenia kierowniczej kół partii faszystowskiej zaznaczała rzymskie polityczne sfery, że jest to jednoznaczne z międzynarodową i społeczną sprawiedliwością naszych czasów. Partia faszystowska nie ogranicza się do stwierdzenia oporu narodu włoskiego, lecz pragnie być siłą pobudzającą, która zapewni przebieg i skuteczność działania marynarki włoskiej.

stanowienie niedopuszczenia do marnowania sił lub też niedbalstwa w wykonywaniu pracy. Stara gwardia faszystowskiej rewolucji jak również i młode pokolenie zaciąga w imieniu ojczyzny nad wszystkimi wojskowymi i moralnymi źródłami pomocy w kraju a przede wszystkim nad organizacjami, które reprezentują dysyplinę wewnętrzną w kraju. Przez partię faszystowską zaciągają Włochy swą wartość nad swą duchową energią.

MADRYT (DNB). Jak podają z Meksyka, koszta utrzymania życia wzrosły tam od chwili wybuchu wojny o 300 do 500 procent. Przy tym jednak miano na względzie tylko urzędowe ceny orientacyjne. Rzeczywista zwyżka kosztów utrzymania wynosi skutkiem handlu potajemnego daleko więcej niż 500 procent.

Wschodni front niemiecki „znów nabrał tłuszczu“

BERLIN. „Front niemiecki ustabilizował się. Jednakże stały front przedstawia możliwości wszelkiego rodzaju“. Tymi słowami charakteryzuje znany generał major Ditmar, w radiowym komentarzu, wypowiedzianym przed początkiem lata stan jaki się w ostatnich czasach wytworzył na froncie wschodnim. Ten stan kręgu stanowisk, jak pisał Ditmar dalej wytworzył się prawie po dwuletnich, niemal bez przerwy trwających walkach. Napewno spokój ten jest uwarunkowany i czasowy, spowodowany potrzebą odpoczynku po obu stronach. Prawdopodobnie cisza ta będzie przedłużona wskutek dążenia dokonania zaletnie od okoliczności silnego ataku w „możliwie dogołych warunkach. W każdym razie ze strony niemieckiej należy dziś inaczej sprawę traktować, jak na początku walki. Dawniej istniała pewna dysproporcja pomiędzy ilości rozporządzalnych sił i odległością którą należało przebyć.

Przeciw stałe liczebnie przeważającemu nieprzyjacielowi, jakim są Sowiety, obrona bez ustalonego frontu jest ciężkim do rozwiązania zadaniem. Dotychczasowe zadanie to rozwiązywało dowództwo niemieckie za pomocą nieustannej ofensywy. Innymi słowami: dysproporcja po-

między odległościami i siłą wojсковą była wyrównywana za pomocą ciągłego ruchu. Obecnie stoją te sprawy zasadniczo zupełnie inaczej. Dla dalszego prowadzenia walki została na linii stworzona silna podstawa która stanowi końcowy rezultat walk zimowych. Jest ona, jak podkreśla Ditmar, silnym stanowiskiem dla obrony zajętych miejscowości, jak również miejscem wypadowym o tendencji ofensywnej. Nie można tu także mówić, aby szybkość myślenia i działania, którymi góruje właściwie dowództwo niemieckie nad sowieckim, mogła być powstrzymana przez posiadanie takiej silnej bazy wyjściowej.

Po pierwsze wyraża to zwiększoną ilość żołnierzy będącą do rozporządzenia, powtórnie zwiększyły się oddziały ochotników miejscowych, które posiadają coraz zwiększającą się wartość bojową, po trzecie jest znaczne polepszenie i zwiększenie stanu oręża przewyższające w o wiele większym stopniu poniesione straty. Jako przedwstępna próba rachunku dalszego prowadzenia wojny wymienia generał porucznik Ditmar przebieg walk na przyczółku mostowym Kuban. Ta przedwstępna próba całkowicie wykazała wyższość niemieckiego dowództwa wojskowego.

De Gaulle przyjacielem Stalina

PARYŻ. Strona zakulisowa układów między de Gaulle i Giraudem w Algierze nie jest jeszcze wyjaśniona. W szczególności nie jest rozwiązane zagadnienie w jakim stopniu uczestniczy tu Moskwa. Bądź co bądź nie można wątpić, że Sowiety są tutaj zainteresowane. Stwierdzono to od czasu niespodziewanego przybycia Litwinowa-Finkelsteina do stolicy Algieru. Z drugiej zaś strony zbyt dobrze są znane dobre stosunki, jakie utrzymuje de Gaulle od dłuższego czasu z Kremlen. „Ma-

tin“ przypomina o oświadczeniu, złożonym przez Majskiego w końcu marca, według którego Stalin uważa de Gaulle'a za swego zastępcę w Afryce. Godnym uwagi szczegółem sporu pomiędzy Giraudem, a de Gaullem wydaje się również wiadomość, powtórzona przez korespondenta londyńskiego dziennika „Dagens Nyheter“, według której Londyn i Waszyngton zapytali w Kremlu, jakie jest jego zapatrywanie na wydarzenia w Algierze.

Nowe instrukcje Stalina dla komunistów w różnych krajach

BUKARESZT. (DNB). Rador donosi ze Sztokholmu: Pewien tutejszy polityk, który utrzymuje kontakty ze szwedzką partią komunistyczną, oświadczył, że partia komunistyczna otrzymała już po rozwiązaniu trzeciej międzynarodówki tajne wskazówki co do dalszej swojej działalności. Nielegalną robotę zwalczania istniejących ustrojów w poszczególnych krajach mają obecnie zastąpić starania partyj komunistycznych o przyjęcie ich przedstawicieli do rządów poszczególnych krajów. Z tymi informacjami pokrywają się także krążące tutaj równocześnie pogłoski, że Stalin — jak to potwierdza również komunikat w „Daily Telegraph“ — zamierza przedforsować przyjęcie dwóch przedstawicieli partyzantów Tito

do rządu jugosłowiańskiego. Tak samo zrodzony na podstawie rokowań między de Gaulle'm i Giraud'em francuski rząd centralny ma być w najbliższym czasie powiększony o jednego lub dwóch przedstawicieli komunistycznych. Żądanie to miało być przedstawione de Gaulle'owi, który jak wiadomo nigdy nie przeciwstawiał się idei rządu frontu I dowego, przez postać komunistycznego w Afryce Północnej. Panuje również przekonanie, że Stalin, jeśliby mu się nie udało stworzenie rządu sowieckiego pod kierunkiem Wandę Wasilewskiej w Moskwie lub gdyby uznał taki rząd chwilowo za nie dogodny, ma się na razie zadowolić przyjęciem przedstawicieli komunistycznych do rządu gen. Sikorskiego...

Powstanie chińskich komunistów przeciwko Czungkingowi

NANKIN. (DNB). Według agencji Domei wybuchło nowe powstanie chińskich komunistów przeciwko Czungkingowi. Komuniści ci wycofali swe oddziały z linii frontowej naprzeciw

sił zbrojnych japońskich i zajęli nowe stanowiska przeciw oddziałom Czungkingu w terytorium granicznym między Shensi, Kansu i Hingsiu.

Sukcesy lotnictwa na wschodnim froncie

BERLIN (DNB). Na froncie fińskim, na południowo-wschód od Masełskaja lotnictwo fińskie zniszczyło 40 bolszewickich stanowisk bojowych i wywiadowczych, dwa składy amunicji i dużo półminowych. Na odcinku Kandalaksza niemieccy strzelcy doborowi rozwinięli skuteczną działalność bojową. Na froncie murmańskim zwalczano w dniu 12.6 artylerię niemiecką stanowiska nieprzyjacielskie, jak również ruch statków w zatokach Motka i Motowska. Samoloty szturmowe i szybkie samoloty bojowe w dniu 12.6 dokonały skutecznego ataku na lotnisko na półwyspie Rybackim. Przy ataku na urządzenia kolei murmańskiej

zniszczyły samoloty szturmowe bojowe 3 czołgi sowieckie. W innym miejscu celnymi bombami trafiono pociągi towarowe, dworce kolejowe i nawierzchnie.

Atak niemieckich samolotów bojowych w dniu 12.6 został skierowany na rafinerię nafty na Woldze Środkowej. Zapalono cztery duże zbiorniki ropy i liczne rezerwuary. W halach maszyn olejarni stwierdzono pożary i wybuchy.

Na południowo-wschód od Charkowa zaatakowały w dniu 12.6 samoloty szturmowe sowieckie stanowiska artyleryjskie i skupienia czołgów z dobrym, jak to zauważono, skutkiem.

W ślad za wojskami niemieckimi

BERLIN. Po raz pierwszy podano do wiadomości, że podczas odwrotu z Kaukazu niemieckich oddziałów poszły w ślad za nimi kaukaskie narody ze swymi narodowymi rządami. Wiadomość tę zawdzięcza się niemieckiemu sprawozdawcy wojennemu, Walterowi Estermannowi, który uczestniczył w uchodźstwie tych narodów pod naporem wojsk sowieckich. Dowiadujemy się z jego sprawozda-

nia także nazw narodów, które przylączyły się do odwrotu armii niemieckiej. Są to: Czerkiesi, Kabardynowie, Adygejczycy, mówiący narzeczem tureckim, Bałkarowie i Karaczerowie oraz inne mniejsze plemiona.

W dużych obozach na półwyspie Laurydzkim, jak również w obszarach czarnoziemu w dolnym biegu Dniepru znaleźli oni chwilowe schronienie.

Straty lotnictwa nieprzyjacielskiego na zachodzie Europy w maju

BERLIN. (DNB). Jak podaje DNB, w ciągu maja zestrzeliły samoloty myśliwskie niemieckie, artyleria przeciwlotnicza broni powietrznej, myśliwce nocni oraz jednostki marynarki wojennej nad terytorium Rzeszy i zajętych obszarów Europy Zachodniej — 536 angielskich i północno-amerykańskich samolotów. Do tej liczby należy doliczyć jeszcze niestalone straty przeciwnika, spowodowane ru-

nięciem ciężko uszkodzonych maszyn w drodze powrotnej przez morze albo przez terytorium angielskie. Przeszło 2/3 z liczby zestrzelonych maszyn nieprzyjacielskich były to bombowce kilkumotorowe. Ta ogólna strata przeciwnika odpowiada sile 7 eskadr samolotowych w składzie wojennym, a utrata ich wynosi równo 3.000 ludzi i uszkodzonych i wypróbowanych w ciągu szeregu lat.

Straty armii i marynarki USA

GENEWA. (DNB). Urząd informacji wojennej USA podaje, że na podstawie zestawionych komunikatów wydziału wojennego i morskiego departamentu ustala się ogólne straty w wojsku USA od początku wojny na 88.582 ludzi, z tego zabitych na 14.594 ludzi. ran-

nych — 20.490, zaginionych — 33.625, jeńców wojennych 19.373. Straty armii USA podaje się w liczbie 62.044 ludzi, marynarki USA w liczbie 26.570 ludzi. Z komunikatu tego nie można wywnioskować w jakim momencie listę ofiar zamknięto.

Wiadomości z dnia

J R O D A
 Adolfa b. w.
 wscnód słońca 3.41
 Zachód słońca 20.18

DZIŚ ZACIEMNIAMY OKNA OD GODZ. 21.40 DO GODZ. 3.—

ZAKONCZENIE OKRESJ PROPAGANDY PRZECIWOŻAROWEJ. W dniu 28 czerwca wileńska straż przeciwpożarowa obchodzi 141 rocznicę swojego istnienia. Ze względu na warunki wojenne uroczysty obchód odbędzie się w Dzień Wyzwolenia t. j. 22. Jednocześnie zostanie zakończony okres propagandy przeciwpożarowej, w czasie którego były sprawdzane wszystkie domy i przedsiębiorstwa Wilna. Celem kontroli było stwierdzenie, jak dalece są przestrzegane przepisy ochrony przeciwpożarowej. Jednocześnie były urządzane pokazy działania i gaszenia bomb zapalających. Pokazy te odbyły się na stadionie pióromonckim i na boisku wojskowym przy ulicy Kościuszki. Aby umożliwić wszystkim mieszkańcom miasta Wilna zapoznanie się ze sposobami bomb zapalających, w ciągu trzech dni, w sobotę, nie

dzieli i w poniedziałek zostanie zorganizowanych przez dyrekcję przeciwpożarową i przeciwpożarową jeszcze kilka takich samych pokazów. W sobotę dnia 19 czerwca odbędą się pokazy: o godz. 16 (4 pp.) na rynku Zaręczym dla ludności Zarzeczca i Popław, o g. 20 (8 pp.) na placu koło prochowni przy ulicy Żorawiej na Sołtaniskach dla mieszkańców Zwierzynia i Sołtaniszek. W niedzielę dnia 20 czerwca odbędą się pokazy: o godz. 13 (1 pp.) koło mostu strategicznego na Antokolu dla mieszkańców Antokola i Łosiówki, o godz. 14 (2 pp.) w lesie Zakretowym, o godz. 15.30 (3 i pół pp.) na rynku Nowogródzkim i o godz. 17 (5 pp.) przy ulicy Nowy Świat. W poniedziałek dnia 21 pokazy odbędą się: o godz. 17 (5 pp.) na placu Ratuszowym i o godz. 19 (7 pp.) na placu Łukiskim. Taki rozkład pokazów umożliwi na prawdę wszystkim mieszkańcom naszego miasta zapoznanie się z działaniem i gaszeniem bomb zapalających. Po zakończeniu pokazów w mieście Wilnie zostaną urządzane takie same pokazy w większych miejscowościach okręgu wileńskiego. (f)

Z DZIAŁALNOŚCI LOMBARDU MIEJSKIEGO W WILNIE. W ostatnich czasach w działalności lombardu miejskiego w Wilnie dało się zauważyć znaczne ożywienie.

Cała ludność ma zaufanie do tej pożytecznej instytucji. Lombard jest bowiem najlepszym schronieniem, ponieważ złożone tam przedmioty są zabezpieczone przed ogniem, kradzieżą a także częściowo i przed bombardowaniem. Wiele osób oddaje do lombardu swoje zimowe rzeczy poprosi na przechowanie, ponieważ lombard posiada większe zapasy naftaliny, tak potrzebnej do zabezpieczenia przed molami i innymi szkodnikami. Bez wątpienia bardzo ciekawą jest historia wileńskiego lombardu. Pierwsza tego rodzaju instytucja została założona przez księdza Piotra Skargę, pod nazwą „Bank pobożny”. Jednak po śmierci

Dobre ogłoszenie zdobywa klienta

ci założyciela bank ten przestał istnieć. Lombard w Wilnie odradza się dopiero za czasów rosyjskich w połowie ubiegłego wieku. Za czasów polskich początkowo istniały tutaj dwa prywatne lombardy, ale kiepska gospodarka żydowskich właścicieli spowodowała ich fuzję i przejęcie przez zarząd miejski. Wileński lombard może się pochlubić, że przez tak długi czas swego istnienia zginęły jedynie dwa zastawy, skradzione w dniu 22 czerwca 1941 roku przez uciekającego komisarza lombardu. Jest to najlepszy dowód pewności tej instytucji. (f)

DRUGI KONCERT J. SIERDIUKOWA. Przed kilku dniami odbył się w teatrze na Pohulance koncert znanego rosyjskiego śpiewaka-basa, solisty Wielkiej Moskiewskiej Opery Państwowej, Iwana Sierdiukowa. Artysta wystąpił z podobnym repertuarem, jak w kwietniu na swoim pierwszym koncercie. Jednak należy stwierdzić, że koncert był pod każdym względem udany. Publiczności było sporo. Sierdiukow jest śpiewakiem doskonale wyszkolonym, o świetnie opanowanym materiale głosowym. Najlepiej odpowiadał mu ludowe rosyjskie pieśni i romanse. Tutaj (np. w pieśni Ej... uchniem...) w pełni uwi-

Półtora roku ciężkiego więzienia za ubój tajny

WILNO (ON). Niemiecki sąd do-razny rozpatrywał na swym posiedzeniu piątkowym w Wilnie m. in. również sprawę Jana Sisko i Antoniego Peryja, oskarżonych o tajny ubój. Przy badaniu oświadczył Peryja, jakoby „nieznany” włościanin przyszedł do niego i prosił „dopomóc” przy uboju krowy, za co obiecał on mu pewne wynagrodzenie pieniężne i kilka kilogramów mięsa. Przypuszczając, że wolno to robić, zabił on w dniu 18 marca krowę, działając razem z Sisko. Podczas ćwiartowania krowy oskarżeni zostali zaskoczeni

rewizją w mieszkaniu Peryja. Na zapytanie sędziego, czyżby oni nie wiedzieli, że ubojem może się zajmować tylko zakład „Maistas”, odpowiedzieli oni, że o tym nie wiedzieli. Sąd doraźny orzekł, że oskarżeni dokonali wspólnie tajnego uboju krowy w celu dostarczenia mięsa dla handlu tajnego i przez to samo popełnili przestępstwo wobec gospodarki wojennej. Skazano każdego z nich na półtora roku ciężkiego więzienia, nie zaliczając im przebytego aresztu prewencyjnego.

Chcesz mieć światło elektryczne — oszczędzaj je!

dacznia się cała skala jego artysty. Program obejmował oprócz pieśni rosyjskich autorów (Rimskij-Korsakow, Czajkowski, Dargomyzski), jedną pieśń Tostie'ego, dwie niemieckie pieśni ludowe i jedną pieśń Szymkusa. Akompaniowała mu znana śpiewaczka wileńska p. Olga Olgina, która ma także dyplom pianistki z klasy

wirtuozowskiej konserwatorium. Akompaniament więc również stał na wysokim poziomie i przyczynił się wybitnie do sukcesu śpiewaka. — **NAPRAWIENIE CHODNIKÓW NA ULICY WITOLDOWEJ.** Przed kilku dniami naprawiono chodniki na ulicy Witoldowej na Zwierzyniu. Jest to dużym ułatwieniem dla mieszkańców. (f)

KINA
Soldatentheater II (Wileńska) 58
„KOCHAJ MNIE”
CASINO (Wileńska) 47, tel. 6-77
„Miłość w rytmie 3/4”
ADRIA (Wileńska) 36, tel. 10-37
„Wyzwolone ręce”
MUZA (Nowogródzka) 8, tel. 6-62
„Półmrok”
AUSRA (Zawalna) 54, tel. 10-70
„Silniej niż miłość”

Gimnazjum Rosyjskie
 Wilno, Aušros Vartų (Ostrobramska) 29
 przeprowadza zapisy uczniów
 codziennie w godz. od 14 do 16
 do I klasy po ukończeniu 4 oddziałów szk. powszechnej,
 do II klasy po ukończeniu 5 oddziałów szk. powszechnej,
 do III klasy po ukończeniu 6 oddziałów szk. powszechnej,
 do klas IV—VIII z odpowiednimi świadectwami szkolnymi.
 Egzamin wstępne rozpoczną się w dniu 22-go czerwca b. r.
 Dla kandydatów niedostatecznie przygotowanych zostanie w czasie ferij letnich zorganizowany kurs języka rosyjskiego.
 Do podania należy załączyć metrykę urodzenia oraz świadectwo szkolne.
DYREKCJA.

Potrzebni pracownicy(ce)
 do pracy wyrobów metalowych.
 Warunki pracy dobre.
 Zgłaszać się: Subačiaus (Subocz) 2, w podwórku.
 LEZAK, kosz do bielizny, żelazko węglowe zamienie na opał, III Mildos (Polowa) 1-2.
 MĘSKA marynarka z czyszcznic, damski biały, ładny żakiet i diament do krajania szkła zamienie na opał, Zvirgždyno 5 m. 3.
 NOWE buty gumowe z cholewami do pracy Nr. 28 i 30, bućki skórzane do pracy Nr. 28, oraz jedwabne szelki do spodni, zamienie na opał. Kąlejimo (Wieżenia) 8-2. Zgłaszać się od 10 do 11 i od 18 do 20.
 ROWER damski za mienie na wagę osobową lekarską lub na opał Kalwarij (Kalwaryjska) 6 m. 9.
 SPACERÓWKĘ w bardzo dobrym stanie zamienie na opał Jeruzaleś 20-1 (Jeruzolimka).
 ZAMIENIE męski płaszcz gabardynowy duży rozmiar nowy na opał. Oferty kierować do Adm. „Goniec” pod „Gabardina”.
 ZAMIENIE na opał rower męski f-m „Nicom”, wózek dziecięcy głęboki f-m „Konkon” na spacerówkę lub opał Kęstutis (Giedymynowska) 24-5, krawiec.
 ZAMIENIE na suknie dla niskiej, pełnej osoby 4 metry żorżety Kalwarij (Kalwaryjska) 25-1.
 ZGUBIONO dowód osobisty litewski na nazwisko Trusilewicz Leon. Łaskawego znalazcę proszę o zwrot tylko dokumentów pod adresem: Didžioji (Wielki) 31 m. 13.
 ZGUBIONY został portfel z dokumentami na nazwisko Aleksandra Ponomarowa dowód osobisty, metryka urodzenia, karta pracy, zaświadczenie wydane przez gminę Podbrzeża. Uproszczę o zwrot za wynagrodzeniem. Gedimino (Mickiewicza) 15, Biuro Po dań.
 DRUTY kolczaste- go większą ilość kupię. Gedimino (Mickiewicza) 44-25.
 KUPIĘ lub zamienie komplet srebrnych noży, widelcy, łyżki, łyżeczki, do kawy serwis, do obiadu serwis i wielkiego rozmiaru dwudziestego. Tam że potrzebna inteligentna, niezależna, nie wyżej średniego wieku gospodyni do majątku. Oferty w Wilnius, pašto dež. 11-1.
 NATACHMIAST ku pię nuty do śpiewu na wysoki głos: „Noc” Czajkowskiego, „Largo” Händla i album pieśni starożytnych włoskich kompozytorów Vajzgantto (d. Mont wileński) 18-3 (wejście z Kražių, Pańska) od 8-11 rano i 2-5 ppł.
 ROZSADE kalarepy, brukwi, kapust głowiatych: białe, czerwone, woskłe, buraków pastewnych, cukrowych, salsy, ogórków i kalafiorów (odm. Erfwickie I i II) do sprzedania. Cena rządowa. Ogrod przy ul. Algirdo (d. Piłsudskiego) 12.
 SPRZEDAM sukienkę granatową, jedwabną, w białe groszki oraz damską torebkę skórzaną za 300 RM Latakas (Łotoczek) 3 m. 4.
 SPRZEDAM fortepian — 1000 RM. Panevežio (Niewieśka) 4 m. 7a, od godz. 17 do 19.
 SPRZEDAJĘ siencę następujące: kapusta różna za szt. 2-8 pf., brukiew — 1 pf., kalafior — 8 pf., buraki — 1 pf., kapusta pastewna — 2 pf., buraki pastewne — 1 pf. Wilno, Saltūnų (Sołtaniska) 17, (Zwierzyniec).
Praca
 DO PAŃSTWOWEGO MAJĄTKU w powiecie Powiśleńskim (120 km. od Wilna) potrzebni są robotnicy do paższenia koni i krow. Zgłaszać się Gedimino (Mickiewicza) 46-13.
 POTRZEBNA energiczna spółkierca do interesu handlowego. Oferty do Adm. „Goniec” pod „Energiczna”.
 POTRZEBNY pracownik męski do zakładu fryzjerskiego go. Bazilijū (Bazylikańska) 11.
 ROBOTNICZA ogrodowa, pracownia, potrzebna, mieszkanie, opał na zimę i obiad na miejscu. Zwolnienie z innych prac obowiązkowych. Gedimino (Mickiewicza) 44-25.
Lokale
 KAWALER wynajmie 1 lub 2 pokoje w rejonie Kalwarij (Kalwaryjskiej), Ukmergės (Wilkomierskiej). Może być przy rodzinie. Oferty do Adm. „Goniec” pod „Pili- ne”.
 Gabinet Rentgenowski Dr. G. NIELUBSZYCY Pylimo (Zawalna) Nr 22-3 Od godz. 15-17.

MATRYMONIALNE
 INTELIGENTNY kawaler pragnie za poznać sympatyczną i przystojną Polkę w celach matrymonialnych. Stan materialny obójny. Adm. „Goniec” „Przystojny”.
 MĘŻCZYZNA w średnim wieku, pracowity, wolny od wszelkich robót pragnie poznać Polkę, samotną, potrzebującą pomocy w prowadzeniu gospodarki w mieście lub na wsi, mogącej udzielić pomocy materialnej. Cel matrymonialny. Dykrecja zapewniona. Oferty do Adm. „Goniec” pod „Wspólnie”.
Lekarze
 Dr. Med. KAZIMIERZ BIELIŃSKI Choroby skórne i weneryczne Zygimantū (Zygimantowska) 12 m. 14 Przyjmuje od godz. 8-9 i od 1-4
 Dr. FUNDOWICZ STEFAN Choroby nerwowe i wewnętrzne Sv. Jakubo (Sw. Jakuba) 10-2 Przyjmuje od 15 do 18
 Dr. Med. GUSTAW MARKIEWICZ Choroby skórne, weneryczne Gedimino (d. Mickiewicza) 27-1. Tel. 987. Od godz. 8-13 i od 15-18
 Dr. Med. JANINA PIOTROWICZ-JURCZENKO Choroby skórne, weneryczne kobiece. Przyjmuje od 17-19 p. p. Jogailos (Jagiellońska) 16-6
 Dr. Med. ALEKSANDER PIŁECKI Choroby wewnętrzne. Pilies (Zamkowa) 12-6. Ordynuje od 14-18
 Dr. Med. WIKTOR PIĘSKOW Choroby nerwowe i wewnętrzne. Uosto (Portowa) 3 m. 2. Ordynuje od 12-14 i 16-17
 Dr. K. SOKOŁOWSKI Choroby skórne i weneryczne. Przyjmuje od 8 do 12 i od 5 do 7 wiecz. Vilniaus (Wileńska) Nr. 30 m. 14
 Gabinet Rentgenowski Dr. MED. A. SMIGIELSKA Pilies (Zamkowa) Nr 8 m. 9 Od godz. 9-12 30 i od 18-19
 Dr. W. WOŁODZKO Choroby skórne i weneryczne. Przyjmuje w g. 8-11 i 15-18. Wallstr (Zawalna) 22.

z Wiśniewskich
Maria Ottowiczowa
 wdowa po aptekarzu
 po krótkich lecz ciężkich cierpieniach opatrzona św. Sakramentami zmarła w dniu 15 b. m. w wieku lat 80.
 Ekspertacja zwłok z domu żałoby przy ulicy Wileńskiej Nr. 11 odbędzie się w piątek 18 czerwca o godz. 9.45 do kościoła O. O. Bonifratrów. Po Mszy św. nastąpi pogrzeb na cmentarz Rossa. O czym zawiadamiają stróżnicy.
 „yn i Rodzina”

STANISŁAW BRZOSOWSKI
 z Gaściewicz
 wywieszony w roku 1941 zmarł w Pojsi w nieustalonej dacie.
 O czym zawiadamia SYN.

W dziewiąty dzień od śmierci
Ignatija JARMOLIUKA
 Mitrofornego Protojeraja
 odbędzie się Żałobne Nabożeństwo w Preczystyjskim Soborze o godz. 9 rano w piątek 18 czerwca 1943 r. w g. n. a.

W czwartą godzinę rocznicę śmierci kościanego Syna
 s. t. p.
Władysława Marzu'a
 zmarłego śmiercią tragiczną dnia 15 czerwca 1933 roku odbędzie się Nabożeństwo Żałobne w kościele O. O. Misjonarzy dnia 18 czerwca r. b. o godz. 8 rano.
 O czym zawiadamiają rodzice.

WŁODZIMIERZ KOŁONECZY
 Absolwent Szk. Handlowej w Wilnie, b. pracownik K. K. O. i Sparkasse, opatrzony św. Sakramentami zmarł dnia 15-go czerwca 1943 r. w wieku lat 30. Wyprowadzenie zwłok z domu żałoby przy ul. Polocko (Polocka) 3 na cmentarz na Belinach nastąpi w dniu 17 b. m. o godz. 18-tej.
 O czym zawiadamia Krewnych i Znajomych
Rodzina.

W rocznicę śmierci
 s. t. p.
PAWEŁ I KAZIMIERZA Miciańców
 za spokój ich dusz zostanie odprawione Nabożeństwo żałobne w kościele Ostrobramskim dnia 18 czerwca r. b. o godz. 9 rano, na które zapraszają Krewnych i Znajomych
 żona, Synowie, Matka i Bracia.

Akuszerki
 MARIA BRZEZIŃSKA Lubarto (Grodzka) 27-1. Zwierzyńiec
 J. KORCHOWA Olandu (d. Holenderna) Nr 4-1
 MARIA LAKNEROWA przyjmuje od godz. 9 rano do 7 wiecz. Jasinskio (d. Jasinskiego) 7-5.
 BR. ROSIŃSKA Lvovo (d. Lwowska) 57-1
 W. SMIAŁOWSKA Pilies (d. Zamkowa) 28-6.

Za spokój duszy
 s. t. p.
Wiktor Szmulewskiego
 por. lotnictwa
 w czwartą rocznicę Jego tragicznej śmierci dnia 18-go b. m. o godz. 8 ej zostanie odprawiona Msza św. w kościele św. Katarzyny.
 O czym życzliwych pamięci zmarłego zawiadamiają siostry

Zęby sztuczne
 wykonuje i reperuje oraz kupuje używane.
 Skapo; Skopówka 9 m. 11 w (podwórku) g. 10-15

Podziękowanie.
 Pani Irene Bryn, siostrze z kliniki przy ulicy A'aja Róż, za troskliwą i serdeczną opiekę podczas długiej choroby drogic; Matki i szej
 s. t. p.
AURELIJ ARMONAJTISOWEJ
 serdeczne podziękowanie składają
 córka, synowie i synowe.

Do „MAISTAS”
 (Fleischwarenfabrik in Wilna)
 potrzebna od zaraz tłumaczka - maszynistka
 znająca dobrze niemiecki i litewski języki. Wynagrodzenie i warunki pracy są bardzo dobre. Dowiedzieć się: Trakų (Trocka) 19, pokój Nr. 3 (Bendras Skyrjus).

Sereiskisa
 „Lietuviškai-rusiškas žodynas”, St. Wasylewskiego „Lwów”, J. Conrada „Nostromo”, „Lord Jim”, Prociński „Dzieje Witolda”, Mitchell „Przeniesienie z wiatrem”, dzieła Hamsuna, Kiplinga, Lermontowa i E. A. Poe kupi antykwariat Sv. Jono (Sw. Jańska) 1.

ZGINĄŁ PIEK dn. 12 b. m. mały, czarny, łapki żółte, ogonek długi, wabi się „Capek”. Znalazcę proszę o odrowadzenie za wysokim wynagrodzeniem pod adresem: ul. Danilaviciaus (d. Sniegowa) 7-1 i.

ROMAN WENCKOWICZ
 technik dentystyczny
 przeprowadził się na ul. Trakų (Trocka) Nr 11 m. 10.
 Uwaga! Porady bezpłatnie
 Na wszelkie swędzące schorzenia skóry, swierzb (krosta) trądzik i t. p. Maść i płyny lecznicze otrzymać możiesz. Trakų (Trocka) 17 m. 5, w godz. od 10-12 i od 16-19. Tamże i pi Jawki do nasyca. Fel. med. F. H. W. ski
 Dam 200 RM. nagrody
 dorozkarczowi względnie temu, kto wskaże, który wódt z ul. Sw. Filipa paną dnia 12 b. m. między 15 30-6 godz. na ul. Sw. Lina. ego 3. a pozostawioną teczkę z zawartością sobie przywłaszczyl. Zaznaczam, że jest dorozkarczem służbowym i jeżeli dobrowolnie nie zwrocił będą ścigana sądowo. Sv. Ignatij (Sw. Ignacego) 3-10 Dusicka

FLANCE! Cebuli z mowej którą sadziły raz na 10 lat Lentplivij (daw. Tartaki) 26.
 IDAC ulicą Pylimo (Zawalna) zgubiam portfelik dziecinny z dowodem litewsko - niemieckim na nazwisko Helena Leszuk i legitymację pracy z Huty Szklanej „Kalwarija” na nazwisko Wincenty Leszuk. Pieniądze proszę za trzymać sobie w grodzie, a dokumenty zwrócić Dariaus ir Gireno (Zwizki i Wigury) 4,2-21.
 KURZOWIEC męski i koszulę Nr. 39 zamienie na drzewo, oraz damski zegarek złoty zamienie na kurzwicę dla dziewczynki lat 12. Baltupis (Boltupiska) 14-5a.
 ZGUBIONO dowód osobisty litewski na nazwisko Stanisława Gulgostowskiego, proszę zwrócić za wynagrodzeniem pod adresem: Moniuszkos (Moniuszki) 31-1.

FLANCE! Cebuli z mowej którą sadziły raz na 10 lat Lentplivij (daw. Tartaki) 26.
 IDAC ulicą Pylimo (Zawalna) zgubiam portfelik dziecinny z dowodem litewsko - niemieckim na nazwisko Helena Leszuk i legitymację pracy z Huty Szklanej „Kalwarija” na nazwisko Wincenty Leszuk. Pieniądze proszę za trzymać sobie w grodzie, a dokumenty zwrócić Dariaus ir Gireno (Zwizki i Wigury) 4,2-21.
 KURZOWIEC męski i koszulę Nr. 39 zamienie na drzewo, oraz damski zegarek złoty zamienie na kurzwicę dla dziewczynki lat 12. Baltupis (Boltupiska) 14-5a.
 ZGUBIONO dowód osobisty litewski na nazwisko Stanisława Gulgostowskiego, proszę zwrócić za wynagrodzeniem pod adresem: Moniuszkos (Moniuszki) 31-1.

Praca
 DO PAŃSTWOWEGO MAJĄTKU w powiecie Powiśleńskim (120 km. od Wilna) potrzebni są robotnicy do paższenia koni i krow. Zgłaszać się Gedimino (Mickiewicza) 46-13.
 POTRZEBNA energiczna spółkierca do interesu handlowego. Oferty do Adm. „Goniec” pod „Energiczna”.
 POTRZEBNY pracownik męski do zakładu fryzjerskiego go. Bazilijū (Bazylikańska) 11.
 ROBOTNICZA ogrodowa, pracownia, potrzebna, mieszkanie, opał na zimę i obiad na miejscu. Zwolnienie z innych prac obowiązkowych. Gedimino (Mickiewicza) 44-25.
Lokale
 KAWALER wynajmie 1 lub 2 pokoje w rejonie Kalwarij (Kalwaryjskiej), Ukmergės (Wilkomierskiej). Może być przy rodzinie. Oferty do Adm. „Goniec” pod „Pili- ne”.
 Gabinet Rentgenowski Dr. G. NIELUBSZYCY Pylimo (Zawalna) Nr 22-3 Od godz. 15-17.

Zęby sztuczne
 wykonuje i reperuje oraz kupuje używane.
 Skapo; Skopówka 9 m. 11 w (podwórku) g. 10-15

Podziękowanie.
 Pani Irene Bryn, siostrze z kliniki przy ulicy A'aja Róż, za troskliwą i serdeczną opiekę podczas długiej choroby drogic; Matki i szej
 s. t. p.
AURELIJ ARMONAJTISOWEJ
 serdeczne podziękowanie składają
 córka, synowie i synowe.